

следует, что во время написания Сказания существовало Латинское царство (1204—1261). Пандех — против латинян, и он ждет, что царство их погибнет, а это произойдет тогда, когда пройдет определенное число лет божьего гнева.

После этого в Сказании перечисляются города начиная с Иерусалима. На этом мы не будем задерживаться, так как не располагаем данными, которые дали бы возможность точно понять и объяснить текст. Обратим внимание на места, которые касаются татар, куман и русских. Там читаем: «Тар'та река есть велия. Прему граду тому, име еи наричить се Тар'та. Темь же хальдеисци языци наричють се Тар'тарие. Два мьча и вьторымь изидуть на землю. Дващи бо имь изити на землю гневомь.

Кумане нигдере не будуть и погибнуть.

«Руси вльчкы повинють и разидуть се, люту казань примуть, истають акы воскь оть лица ог'ну». Это, очевидно, написано после татарского нашествия на Восточную Европу, от которого пострадали русские (после 1237 г.)²⁷ и куманы (1239 г.).²⁸

О венграх в Сказании пишется следующее: «маловременни будуть». По всей вероятности, это написано под тяжелым впечатлением татарского нашествия, опустошившего Венгрию (1241—1242 гг.).

Теперь приходит очередь сербов: рассказ о них облегчает уточнение датировки Пандехова сказания. Вот что читаем здесь: «Срьб'линь маломерии, и пакь възвььни, прьво сьмирить се сь великимь царемь и потомь възвдигнуть оружие на нь, и победить и яко Исусь Амалика и Гаваониты. Въз'несеть се име его вь живущихь окресть его».

«Великий цар» — это никейский царь. Между Никейским царством и сербами вначале были дружественные отношения, однако в 1258 г. дело дошло до войны. Сербы примкнули к союзу против Никейского царства, который сколотили эпирский деспот Михайло II, сицилианский король Манфред и ахейский князь Вильям II Вилардуэн. Сербы дошли до Прилепа и под ним разгромили царского подвоеводу Ксилеаса.²⁹ И эта победа над «великим царем» возвеличила имя сербов.

Сравнение с победой Иисуса (Навина) над Амаликом смотри в Библии, II, кн. Моисеева, гл. 17, 8—16, а о победе у Гаваона (в защите Гаваонита, а не над Гаваонитами, как читается в Пандеховом тексте) — книгу Иисуса Навина, гл. 10, 1—14.

Дальнейший анализ «Пандехова сказания» покажет, что мы правы, объясняя следующим образом сообщение о сербах. Сразу же после сербов Пандех переходит к болгарам, о которых пишет так: «Бугаринь младь. И двема биюшима се, третие будеть прьвы. Младость же есть пременение царства».

Под «болгарином», который «молод», конечно, мыслятся болгарские цари Коломан I Асень (1241—1246) и Михайло II Асень (1246—1257), сыновья Ивана Асеня II, которые были детьми, когда взошли на престол: первому из них было 7 лет,³⁰ другому — 9—10³¹ или 7—8.³² Когда Михайла II убил Коломан II, его двоюродный брат,³³ началась борьба между

²⁷ М. Н. Тихомиров и С. С. Дмитриев. История СССР, I. М., 1948, стр. 63—64.

²⁸ К. Јиречек. Историја Срба, I. Београд, 1952, стр. 175.

²⁹ Там же, стр. 180, 181.

³⁰ В. Н. Златарски. История..., III, стр. 420; П. Мутафчиев. История..., II, стр. 98.

³¹ В. Н. Златарски. История..., III, стр. 429.

³² П. Мутафчиев. История..., II, стр. 99.

³³ По Акрополиту, его убил двоюродный брат по имени Калиман. В. Н. Златарский исправляет на Калоян (В. Н. Златарски. История..., III, стр. 468) По его